

4. Aahrgang

Lauenburg (Elbe). November 1931

Nummer 11

## Das Ende der Franzosenzeit in Lauenburg an der Elbe.

Bon Wilhelm Sabeler, Berlin. (Schluß.)

III. Abschnitt.

#### Die Ereignisse bis zur endgültigen Raumung ber Stadt.

Nachdem der Durchbruch bei Lauenburg in den ersten Mor= genstunden des 19. August beendet war, zog gegen Mittag die Sauptmaffe des Feindes durch die Stadt, um, wie ichon erwähnt, auf dem Windmühlentamp zu bimatieren. Gin Berichterftatter von feindlicher Seite, der dänische Major Graf Löwendal, ichreibt zwar: ". . . nachdem er (Davout) Berschiedenes angeordnet und die Blünderung verhindert hatte" 28), aber wir haben den Beweis, daß doch geplündert murde, in einem Schreiben der Schifferbrüderschaft an die Regierung zu hannover vom 29. März 1815. Darin heißt es: " . . . Die allgemeine Plünderung im August 1813 und die Zerstörung aller Schiffe . . . "29) Bielleicht hat Davout den Willen gehabt, Unbill zu verhindern, denn gang so dufter ift sein Charafter nicht, wie er gewöhnlich bei uns geschildert wird, aber er hat bestenfalls nur das Aeuberste verhütet. Bielleicht haben die Lauenburger, deren Stadt ja vom August bis jum 30. November 1813 ein frangösisches Lager vor ihren Toren hatte, auch das von den Franzosen meisterlich beherrichte "Beforgen" nicht gang ohne Grund als Plünderung empfunden und bezeichnet!

Wider Erwarten folgte Davout den gurudgehenden deutschen Truppen nur sehr langsam. Am 20. rudte er erst wenige Kilosmeter über Boizenburg hinaus. Dieses selbst mußte für die Verpflegung des französischen Korps 30 000 Portionen Brot, Tleisch und Branntwein liefern. 30)

Inzwischen war der Feind auch bei Büchen über die Delve= nau vorgedrungen. 31) Schon am 18. August hatte die Spitze der Brigade Lallemand die Meierei Muffen erreicht, und am 19. morgens erschienen die Frangosen gerade in dem Augenblid auf den Höhen bei Pötrau, als das III. Bataillon Lugow nach Greffe abmarichierte, denn Dorf und Uebergang noch unter Ginfat irgendwelcher Rrafte zu verteidigen, mar zwedlos geworden, seit Lauenburg hatte geräumt werden müssen. Zur Dekung des Rüczges waren die übrigen fünf Kanowen der Lützowschen Artislerie — drei waren ja bei Lauenburg beteiligt — auf dem hochgelegenen Friedhof aufgefahren. Sie beschoffen den auf dem heute noch vorhandenen Damm anrudenden Feind eine Beile, wurden aber bei feinem Näherkommen gurudgenommen. Das Dorf blieb nur noch von abgesessenen Rosaden verteidigt, die fich in den Säufern, Beden und Garten gegen die Delvenau eingenistet hatten. Sie murden bald durch Plankler des 48. französischen Linienregiments vertrieben. Der Feind stellte die

am Tage zuvor gerftorte fteinerne Brude wieder ber, besette das Dorf und konnte nun den abziehenden Truppen folgen. Doch die Lützowichen Reiter und die Rosaden machten auf dem ebe= nen Gelande zwijchen Buchen und der Schaale unvermutet Front und warfen den Feind auf das Dorf gurud, fo daß hier fo menig wie an der Elbe von einer Berfolgung die Rede sein konnte.

In den folgenden Tagen zog sich der Krieg mehr nach dem Norden in die Schweriner Gegend. Dort ist am 26. August, wie bekannt, Theodor Rörner auf einem Streifzuge gegen Die rüdwärtigen Verbindungen der Franzosen bei Rosenhagen (10 Rilometer südojtlich von Gadebusch) gefallen. Wenige Tage vorher hatte er noch in Buchen im Lager der schwarzen Reiter fein Gedicht "Männer und Buben" vollendet und gum ersten Male im Kreise der Kameraden vorgelesen. 32)

Die Stadt Lauenburg war jest der südliche Angelpunkt der frangofischen Grundlinie geworden, die fich von Lübed über die befestigten Läger von Rageburg und Mölln bis zu unserer Stadt zog. Diese Linie war allerdings nicht in dem Sinne ausgebaut, wie wir es aus dem Großen Rriege kennen, sondern an den Uebergängen und geeigneten Stellen waren mehr oder weniger ausgedehnte Feldstellungen, zwischen denen nur Posten die Berbindung aufrecht erhielten. Alle Kämpfe der nächsten Monate bis Anfang Dezember spielten sich östlich der genannten Linie ab. Sie einzeln zu ichildern, gehört nicht hierher. Als wichtig ist nur zu ermähnen, daß Boizenburg schon am 2. September von einer Streifabteilung der Lügower unter Leutnant von Dalwigt vom Feinde frei gefunden murde und am folgenden Tage von Hanseuten endgültig besetzt werden konnte. Lettere wurden am 15. von Teilen des Freikorps Lützow abgelöft. Inzwischen hatte der Marschall Davout erfahren, daß Wallmoden mit dem größeren Teile seiner Truppen über die Elbe gegangen mar. Um zu erfunden, was ihm noch gegenüber lag, ließ er am 16. September 1000 Mann Infanterie, 40 polnische Ulanen und 2 Geschütze unter General Gengoult gegen Boizenburg ausruden. 33) Dieser Ort wurde von 240 Fusilieren unter den Ober= jägern Nizze, Zander und Schöt und 60 Jägern unter Oberjäger Klaatsch verteidigt. Die Leitung, der außerdem noch eine hanseatische Schwadron unter Rittmeister von Dobened als Beobachter und Melder unterstellt war, hatte der schon aus dem Gefecht bei Lauenburg bekannte Leutnant von Dittmar. Er erhielt die Meldung vom Vorrüden des Feindes erst, als dieser schon aus dem Forst Bier an der Oftseite herauskam. Der Alarm rief die Soldaten vom Mittagessen meg, und die ersten 15 Mann, welche auf dem Sammelplate antamen, marfen fich fogleich unter Guhrung des Oberjägers Zander dem Feinde entgegen. Als Berstärfung nahmen fie die auf dem Berge vor der Stadt stehende

<sup>28)</sup> Graf L. war Berbindungsoffizier beim Stabe des Marschalls Davout. Seine Erinnerungen sind, von F. H. v. Jahn übersetzt, erschienen unter dem Titel: Der Feldzug an der Niederelbe in den Jahren 1813 und 1814. Von einem Augenzeugen, dem Königla Dänischen Major und Grasen von Dannstiold Löwendal, Riel 1818. Hier vergt. S. 89.
29) Bergl. Th. Göge, Lauendurgs Schissahrt. S. 47 st. 30) Löwendal a. a. D. S. 64.
31) Jander a. a. D. S. 64.

<sup>32)</sup> Körner weilte am 16. August in Lauenburg, am 17. und 18. in Buchen Bergl. hierau: Der Körnerstein in Buchen; Lauenburgischer haushaltungstalenber 1914, S. 53.

<sup>33)</sup> Jander a. a. D. S. 226 ff. und Quiftorp a. a. D. S. 378/79. Bei 3ander auch eine gute Gefechtssitige.

Feldmache mit. Der Feind, welcher bereits den hof Bier besett hatte, empfing die Angreifer mit heftigem Feuer, doch Zander ftürmte und warf ihn hinaus. Unterdessen kamen die übrigen Lützower heran und verlängerten die Gefechtslinie links und rechts der Landstraße. Der Franzose hatte auf der Höhe bei Gehrum zwei Kanonen aufgefahren, deren Feuer den Lügowern um so mehr zu schaffen machte, als die Leute am linken Flügel sich großenteils fast verschossen hatten. Bu ihrer Entlastung griff ein Bug die Geschütze mit dem Bajonett an. 3war donnerte ben Stürmenden eine Rartatichsalve entgegen, aber sie mar schlecht gerichtet und ging zu hoch. Auch nicht ein Mann wurde verlett. Der Feind hielt infolgedeffen den Stog nicht aus und ging mit seinen Geschützen gurud. Als die übrigen Truppen diese rudwärtige Bewegung mahrnahmen — den Angriff hatte der Zug des Oberjägers Nizze ausgeführt — setten sie sich auf allen Teilen der Linie in Bewegung und folgten ihm ins Geholg. Ingwischen hatte der Rittmeister Dobened eine noch bei Gresse stehende hanseatische Schwadron unter dem Rittmeister du Fan aufgefordert, dem Feinde in die Flanke oder in den Rüden zu fallen. Du Fan traf "auf der Flache vor dem Birt= schaftsgebäude des Landgutes Horst" auf den Feind. Dieser Stoß warf die Franzosen vollends, so daß sie bei Einbruch der Dämmerung ichon wieder in ihren Berschanzungen bei der Palm= ichleuse maren. — Der Verluft betrug auf Seiten der Frangosen 12 Gefangene, darunter ein Feldwebel und angeblich 25 Tote und Verwundete, darunter mehrere Offiziere. Die Deutschen hatten 2 tote und 5 verwundete Lügower und 5 verwundete Sanseaten zu beflagen.

In der nächsten Zeit wurde es in dieser Gegend so ruhig, bag man fast an einen Waffenstillstand hatte denten fonnen, wenn nicht manchmal Patrouillen aufeinander geschoffen hatten. Buweilen drangen auch fleinere Abteilungen aus den Schanzen an der Palmichleuse gegen die Domane Sorst vor, doch fam es nie zu einem Gesecht, so schnell auch die dort auf Feldwache liegenden Reiter die Besatzung von Boizenburg alarmierten. Diese wiederholten Borftoge der Frangosen brachten die Lützower auf den Gedanken, einmal den Spieg umzudrehen. 34) Man wollte bei Zweedorf über die Delvenau gehen und, mahrend ein Scheinangriff von der Horst her den Feind beschäftigte, ihm von Norden her in den Ruden fallen. Aber dieser Plan muß verraten worden sein, denn der Feind war unter Waffen, als nach dem Ueberschreiten der Delvenau die Patrouillen vorfühlten. Die Unternehmung murde daraufhin, ohne zu einem

Gefecht geführt zu haben, wieder abgeblasen.

Die Franzosen hatten Lauenburg gegenüber in Sohnstorf einen Brüdenkopf angelegt, indem sie das Dorf am Fährplatz verschanzt hatten. Dieser Posten, mit 300 Franzosen besetzt, murde am Abend des 24. September von den Reicheschen Jägern überfallen. 34) Sie marfen den Feind, der etwa 50 Gefangene und einige Tote und Verwundete einbüßte, hinaus und blieben dort sitzen. Dieses deutsche "Nest" im Angesichte ber Stadt Lauenburg war den Frangosen natürlich ein Dorn im Ange. Deshalb versuchten sie am 10. Oktober das Berlorene zurückzuerobern. Dazu fuhren sie auf der "Söhe des Amtes", also wohl im Schlofigarten, drei Kanonen auf und beschossen mit ihnen die 80 Mann, die unter Leutnant Graf Rostit Sohnstorf besetzt hielten. Gleichzeitig versuchte man mit mehreren Prähmen, die insgesamt 300 bis 400 Mann und einige Geschütze trugen, drüben zu landen. Doch das gut gezielte Schnellfeuer von der Deichkrone herunter ließ alle Berfuche scheitern, obgleich das Artilleriefeuer den Berteidigern erheblich Abbruch tat. So wurde unter anderen Verluften der Graf Rostik durch eine Kartätschfugel ichwer verwundet.

Das Gesecht beim Hof Vier wie auch dieser Landungsver= such in Sohnstorf sind Beweise für das ausgezeichnete Funktionieren des französischen Nachrichtendienstes. Das erstere fand am gleichen Tage statt wie das Gefecht an der Göhrde, wo Wall= moden mit dem größten Teile seiner Truppen den General Pecheux fast vernichtend schlug, also nicht zur Stelle fein konnte, wenn Boizenburg überrannt worden ware. Und die "Affaire von Hohnstorf" folgte dem Abmarsch des Generals Tettenborn gur Eroberung von Bremen. Er hatte am 9. Oftober bei Bledede 800 Kosaden, 440 Lüzower Reiter, 330 Lüzower Infanteristen und 4 Geschütze gesammelt und war dann über Lüneburg gegen die Niederweser marschiert. Diese Truppenbewegung hatte der General Gengoult vom Amtsturm in Lauenburg beobachtet 35),

an Davout gemeldet und dadurch veranlagt, daß ein schon befohlener Marsch gegen Lüneburg abgesagt wurde. Wäre dieser ausgeführt worden, jo würde Tettenborns tollfühner Bug gum mindesten erfolglos geblieben sein, wenn nicht gar zu einem Unglück geworden.

Die örtliche Ueberlieferung in Lauenburg weiß von all' diesen Ereignissen nichts mehr. Bergessen sind die Verschanzungen an der Palmschleuse, die Unternehmungen gegen Horst und Boigenburg, vergessen die Rämpfe um Sohnstorf, bei denen die

Geschützugeln über Lauenburgs Dacher hinmegflogen!

Der französische Landungsversuch in Sohnstorf ist die lette Kampshandlung in unserer Heimat gewesen. Kurz vorher am 5. Ottober war unter dem Kommando des Obersten Dörnberg ein erfolgloser Versuch gemacht worden, den Delvenau-Uebergang bei Büchen zu nehmen, aber er hatte keinen Erfolg. In der Nacht vorher waren 6 Bataillone, 2 Schwadronen und je 1 russische und englische Batterie bis in das Dorf vorgeschoben worden. Der Feind sollie im Morgengrauen überrascht werden. Die beiden Batterien fuhren jede zwei Geschütze auf dem Kirchhofe auf, mahrend eine aus Freiwilligen bestehende Borhut aus den Fenstern des Posthauses die Schanzen unter Feuer nahm. Um nämlich den Uebergang zu bewerkstelligen, mußten erst die beiden Rompagnien frangösischer Voltigeurs aus den Schangen vertrieben werden, von denen die eine 50 Schritt hinter der Brücke quer über den Weg, die andere bei der Schleuse aufgeworfen war. Das Geschützfeuer blieb ohne jede Wirkung und die Infanterie vermochte trot größter Tapferkeit den Feind erft recht nicht zu vertreiben. Dornberg überzeugte fich bald von der Erfolglosigkeit des Unternehmens und brach das Gefecht um 7 Uhr morgens, eine Stunde nach Eröffnung des Rampfes, mieder ab.

Die Schlacht bei Leipzig wurde dem General Wallmoden in der Nacht zum 22. Oftober, den Frangosen ein paar Stunden später bekannt. Sie versuchten zwar, diese Nachricht zu verheimlichen, aber die Wahrheit siderte doch durch. In der Nacht 3um 13. November verließ Davout die Stellungen bei Rate= burg und Mölln und jog sich hinter die Stednit jurud, denn in seiner jest wöllig isolierten Lage mußte er auf alle Angriffs= plane verzichten. Er konnte nur noch den Befehl seines Raisers

ausführen und Samburg halten.

Ungewöhnlich früh begann es falt zu werden, und damit wurde der Wert der Stedniklinie von Tag zu Tag zweifelhafter, weil sie ia nur schütte, solange die Uferwiesen unpassierbar waren. Außerdem überschritten bei Boigenburg erhebliche Truppenmengen die Elbe, so daß die Franzosen mit einem bewor= stehenden Angriff rechnen mußten. Der Marschall bereitete des= halb den Abzug vor. Als es am 28., 29. und 30. so stark fror, daß das Eis der Delvenau ichon einzelne Reiter trug, zog er sich am 30. hinter die Bille zurück. In der Nacht verließen die feindlichen Truppen unsere Stadt. Sie hatten, wie die örtliche Ueberlieferung zu berichten weiß, die Rader der Ranonen und Bagen mit Stroh umwidelt, damit weder die Beobachter jen= seit der Elbe noch die Einwohner viel merkten, denn es galt jest möglichit noch einen kleinen Borfprung ju gewinnen.

Als die Lauenburger am 1. Dezember erwachten, waren die Frangojen fort, fort für immer! Schon am frühen Vormittage des gleichen Tages rudte der Major Lugow mit seinem Freis forps von Boizenburg her ein und tags darauf der ruffische General Boronjow. Die lette militärische Begebenheit, die sich noch hier abspielte, war die Entsendung des Leutnants Beczwarzowsky von der Freischar zur Feststellung, ob sich Davout wirklich von seinen Berbundeten, den Dänen, getrennt habe. Er rudte mit 50 Mann, teils Rojaden, teils Lugowern, über Schwarzenbet, Ruddeworde, Großensee und Sief bis in die unmittelbare Nahe von Pinneberg, beobachtete alle von ihm überquerten Berbindungsftragen und fand feinen einzigen Fransosen. Nur einmal begegneten ihm ein paar dänische Dragoner, die aus Oldesloe hervorgekommen waren. In Wikhave traf er am 5. Dezember wieder mit dem Freikorps gusammen, nachdem er Lauenburg am 1. abends um 5 Uhr verlassen hatte.

Die Schilderung der weiteren Kriegsereignisse fällt nicht mehr unter das Thema, dessen Inhalt sich jum großen Leid= wesen des Verfassers mit unbedeutenden Ausnahmen auf eine Darstellung der rein militärischen Ereignisse in und um Lauenburg an der Elbe beschränken mußte. Für die Beimatgeschichte ebenso wertvoll, wenn nicht wichtiger ist eine Schilderung der Bustande in Stadt und Land, aber dazu hatte es zeitraubender Studien in Aften und Urfunden bedurft, die in Berlin nicht du-

<sup>34) 3</sup>ander a. a. D. S. 236.

<sup>35)</sup> Zander a. a. D. S. 243.

gänglich sind. Und dazu hätte vor allen Dingen eine andere Quelle reichlicher fließen müssen: die örtliche Ueberlieferung, gleiche viel, ob es mündlich durch die Generationen weitergeerbte Erzählungen sind oder Notizen und Aufzeichnungen aus Familienund anderen Papieren. — Bielleicht kann iemand anders die vorliegende Arbeit auf diesem Gebiet ergänzen, es wäre eine hochwilltommene Vervollständigung.

# Alte Schmugglergeschichten in Hohnstorf.

Die älteren Leute aus unserm Orte erinnern sich noch immer an jene Zeit, als drüben trot des deutschen Blutes Ausland war. Sie erzählten noch gerne davon, wie man damals den Grenzaussehern hin und wieder ein Schnippshen geschlagen hat.

Davon einige Proben:

Ein Sofbesitzer aus Jürgenstorf hatte ein Sohnchen, das in ber Nacht gar arg vom Zahnweh geplagt worden war. Da es am Morgen ein wenig regnet, fo hat Bater Zeit und fahrt mit ihm nach Lauenburg jum Barbier. Um den Weg gleich ausgunuten, hat Mutter ihm Butter eingepacht, die er in Lauenburg verkaufen foll. Er spannt in Sohnstorf aus und gelangt auch gludlich mit feiner Butter in der Stadt an, die er auch fogleich los wird. Nun geht es jum Barbier. Der boje Bahn fitt wohl fest, doch endlich fommt er. Es wird auch Zeit, denn inzwischen scheint die Sonne aus allen Löchern, und es ist Heuwetter ge= worden. Darum foll es schnell nach Sause gehen. Bater ersteht noch rasch einige Rollen Kautabak, wovon er eine anbeißt und in seiner kleinen Blechschachtel in seiner Westentasche verstaut. Die anderen Stude muß das Söhnchen einsteden. Um Sohnftorfer Ufer fteht ein Grenzauffeber, der icharf tontrolliert. Als er den Butterforb des Bauern leer findet, fragt er ihn nach seinem eingekauften Nordhäuser, den er natürlich werneint, in= bem er ben angebissenen vorzeigt. Da gupft ihn bas Göhnlein am Rod und meint: "Bater, den andern habe ich ja in der Taiche!"

Hofbesither Jakob Worthmann, Größvater von Frau Vic und D. Worthmann, betrieb das Schmuggeln aus Passion nicht nur für sich, sondern auch für seine Verwandten. Niemals konnte ihn der Grenzausseher erwischen. Jur rechten Zeit machte er immer wieder kehrt, als ob er Witterung von ihm hätte. W. war ja großer Jäger, vielleicht konnte er mehr als andere Leute. Das waren oft die Gedanken des Aussehers. Dabei war die Sache ganz einsach. W. hatte auf seinem Werder an der Elbe große Pappeln stehen. Eine davon war geköpst. Sie hatte an der Schnittsläche eine Menge Schößlinge ausgetrieben. Von der Elbe aus gesehen, war an einer Stelle eine Lücke darin. Diese nutzte W. aus. Einer von seinen beiden Söhnen erkletterte die Pappel und stellte sich zwischen die Schößlinge, ohne daß man ihn vom Lande sehen konnte. Sobald dicke Luft und der Ausseher in der Nähe war, so stellte sich der Sohn in die erwähnte Lücke, und

Bater fehrte ichleunigft um.

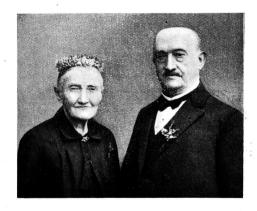
Einst wollte 2B. ein Familienfest feiern. Das wußte auch der Grenzaufseher. Dieses Mal wollte er ihn fassen und wenn er Tag und Nacht auf der Lauer liegen mußte. Es war Winter= zeit, und eine Eisbrücke verband Lauenburg mit Sohnstorf. Eines Tages, und zwar furz vor der Dämmerung, überquerte 28. das Eis und trägt eine schwere Korbflasche. Sinter den Buischen lauert der Aufseher, der sich schon auf den schönen Rum freut; denn nichts anderes kann in der Flasche sein. Schon ist er nahe am Ufer, da ruft der Aufseher ihm "Halt!" zu. M. ergreift das Sasenpanier und flieht mit feiner schweren Laft. Hinter ihm her eilt der Aufseher. Immer mehr kommt er ihm näher. Nur noch wenige Schritte, dann hat er ihn. Doch das war eine Täuschung. Plöglich läßt 2B. die Flasche stehen und eilt leichtfüßig ans Lauenburger Ufer, wohin der Beamte ihm nicht folgen dorf. Doch befriedigt macht dieser kehrt. hat er nicht den Uebeltäter, so hat er doch den Korb mit dem schönen Rum. Stolz zieht er mit ihm durch das Dorf den heimatlichen Penaten zu. Dort soll der schöne Tropfen erst einmal probiert merden. Kochendes Waffer ift bald gur Stelle. Doch wie icheuß= lich schmedt ber Grog. Er riecht so eigentümlich. Da muß man doch einmal in die Korbflasche riechen. Der Aufseher zucht zu= rud. In der Flasche ist nur garstige Jauche. Inzwischen ist W. heimgekehrt und hat den Rum im Trodnen.

In dem abgebrannten kleinen Häuschen des Fischers Heinrich Sinn wohnte damals die Familie Feldhusen. Sie lebte nur vom Schmuggel. Während Bater und Mutter nach Lauenburg waren, standen die Söhne Schmiere. Die Töchter brachten die Alarmnachrichten zur Großmutter, und diese warnte Bater und Mutter am Tage durch Tücher und in der Dunkelheit durch Lichtsignale. Niemals sind sie abgefaßt. Doch dafür straften andere Schmuggler sie. Sie wußten, daß sie ihre Säde für Echem in der sogen. Bledenschen Scheune im Felde verstauten. Just hatte Feldhusen für seine Echemer Abnehmer mehrere Sack Zuder dort versteckt und eilte nun fort, um den Sack Kaffeesbohnen zu holen. Als er wiederkam, war der Zuder verschwunzden. Seine Freunde hatten ihn schon anderweitig verkauft.

Der noch jest lebende Zimmermann Adolf Meyer war einst von seiner Mutter nach Lauenburg geschickt. Mit Brötchen, Pfeffernüssen, Kassedohnen und Senf kehrte er heim. Eben war er aus dem Fischerkahn gestiegen, so sah er den Ausseher. Schnell versteckt er die Kasseedohnen in einem Streuelshausen und verzist seine Pfeffernüsse dabei. Das Senfglas verschwindet rasch in der Hosentasche, doch wohin nun mit den Pfeffernüssen? Eine nach der andern fliegt unterwegs aus dem Kord. Stolzzeigte er dem fragenden Ausseher seinen Kord mit den Worten: "Nur Brötchen!" "Halt den Mund, du naseweiser Bengel!" schallt es ihm entgegen, und die Handbewegung des Ausseherrichtig deutend, verschwindet er. Nun geht er zurück zu den Pfeffernüssen. Doch der Weg ist umsonst. Seine Spielkameraden waren der Meinung gewesen, daß er sie nicht selbst essen wolle. Sie hatten sie in der Zwischenzeit aufgesammelt und aufgegessen.

### Fünf Goldene Hochzeiten im Oftober.

Am 16. Oktober beging der Schneidermeister Ludwig Rönnvage in Gülzow sein fünfzigiähriges Meister= und Geschäftsjubiläum, aus welchem Anlaß ihm von der Sandwerksfammer in Altona der Ehrenmeisterbrief überreicht wurde. — Gleichzeitig konnte Genannter mit seiner Gattin das Fest der Goldenen Sochzeit seiern. Beide Ehegatten sind verhältnismäßig noch recht rüstig. Viele Ehrungen wurden ihnen von allen Seizten dargebracht.



Schneidermeifter Ludwig Rönnpage und Frau, Gulgow.

Photographie: Flügge, Büchen.

Die bei ihrem Schwiegersohn, Herrn Karl Hövermann, Grünstraße hierselßt, wohnenden Geleute Johann Lange konnten am 24. Oktober ihr Goldenes Chejubiläum in bester körverlicher und geistiger Frische begehen. In einer Famislienseier segnete Herr Hauptvastor Schweider das Jubelpaar erneut ein und übergab ihm die staatliche Ehrengabe von 50 Reichsmark nebst einem Glückwunschschreiben. Nachbarn, Freunde und Bekannte ersreuten die Alten durch Glückwünsche und sonstige Ausmerksamkeiten.

Am 28. Oktober seierten die Sheleute Christoph Bursmester, Berliner Straße 20 hierselht, ihre Goldene Hochzeit. Herr Pastor Seeler hielt dabei eine Andachtsseier, in der er das Jubelpaar erneut einsegnete und die staatliche Shrensade von 50 Reichsmark überbrachte. Auch der Baterländische Frauenverein sprach Glückwünsche aus und ließ ein Geschenk überreichen. Frau Burmester, die seit längerer Zeit leidend war, hatte sich erfreulicherweise gesundheitlich gut erholt, so daß sie im Kreise ihrer Familie an dem Feste teilnehmen konnte. Bon allen Seiten wurden dem goldenen Hochzeitsvaar Ehrungen der verschiedensten Art zuteil.

Unter reger Anteilnahme feierten in Lütau der Rentner Seinrich Pehmöller und seine Schefrau am 30. Oktober das Fest der Goldenen Hochzeit. Nach der Einsegnung in der Kirche überbrachte Herr Pastor Behnde im Auftrage des Kirchenvorstandes eine Bibel, während Herr Amtsvorsteher Schütt namens der preußischen Regierung eine Jubiläumsspende von 50 Reichsmark überreichte. Das Jubelpaar, das im Weltstrieg seine beiden Söhne verlor, erfreut sich trot seines hohen Alters von 80 bezw. 78 Jahren noch bester Gesundheit.

Die Goldene Sochzeit feierte am 31. Oktober im Kreise der Kinder und Berwandten das Chepaar Kirchendiener Schmidt in Büchen. Geistig sind die Chegatten noch voller Frische. Der Jubelbräutigam zählt 74, die Jubelbraut 72 Jahre.

Wir wünschen jedem dieser alten Chepaare noch recht viele Jahre glücklichen Zusammenlebens bei bester Gesundheit.

Den Alten zur Ehr'.

Unter vorstehender Rubrif haben wir heute zweier Mitbürgerinnen zu gedenken, die das achtzigste Lebensjahr überschritten haben.

Bereits am 4. Juli konnte Fräulein Henny Lüders, eine Tochter des früheren Sanitätsrats Lüders hierselbst, diese Alter erreichen, und da uns dies damals nicht bekannt war, wollen wir heute gerne nachträglich an dieser Stelle davon Notia nehmen. Fräulein Lüders hat ihr arbeitsreiches Leben aussschließlich in den Dienst ihrer Familie gestellt, indem sie sich die Leitung des mit ihren beruflich tätigen Geschwistern gemeinsam geführten Haushalts angelegen sein ließ, dem sie noch heute treu und gewissenhaft vorzustehen vermag.

Am 14. Oftober vollendete Frau Wilhelmine Boll= horn, Hunnenburg 5 hierselbst, ihr 80. Lebensiahr. Frau Bollhorn ist, wie ihr sechs Jahre älterer Chemann, der als vor= züglicher Kenner der heimischen Pilanzenwelt weithin bekannte frühere Schiffseigner Christian Bollhorn, von großer Rüstigkeit, so daß sie alle häuslichen Arbeiten noch mit unermüdlicher Tat=

fraft verrichten fann.

Wir wunichen beiden Achtzigjährigen, daß sie ihren Familien noch recht lange erhalten bleiben.

Chronit des Monats Oftober 1931.

1. Die Chaussee Lauenburg—Geesthacht ist nach gründlichem Ausbau für den gesamten Verkehr wieder freigegeben wor-

den. Die offizielle Eröffnung, die am Sonntag, dem 4. Oftober stattfand, brachte eine Massenautofahrt nach unsrer Stadt.

3. In einer Sitzung des erweiterten städtischen Fürsorgeaussichusses wurde die Lauenburgische Winterhilfe endgiltig ins Leben gerusen, als deren wesentlichster Bestandteil die Volkstüche anzusehen ist.

6. Das Hochwasser der Elbe erreichte mit plus 2,09 Meter am Hochnstorfer Pegel seinen höchsten Stand und blieb damit bedeutend unter dem in der ersten Vorhersage angegebenen

Höchststand

In einer Wohltätigkeitsvorstellung des Vaterländischen Frauenvereins zugunsten Hilfsbedürftiger kam das Märchenspiel "Königskinder" zur Aufführung. Dem Verein konnte ein Reinüberschuß von 162,65 RM. zugeführt werden.

15. Der Ortsverband für freies Bildungswesen begann seine Wintertätigkeit mit einem Bortrag des Herrn Diplom= Ingenieur Boßweiler über modernen Straßenbau. Mit dem Bortrag war eine Filmvorführung verbunden.

16. Die Bolksküche wurde eröffnet. Es wurden am ersten Tage

annähernd 400 Portionen Gffen verabfolgt.

17. Die Bürgerschule veranstaltete eine Feier zur Erinnerung an die vor 50 Jahren erfolgte Uebersiedlung der Schule in den damals fertiggestellten Neubau des Schulgebäudes. Die Feier nahm einen erhebenden Verlauf und mußte, weil die Aula die große Anzahl der Besucher nicht zu fassen vermochte, am 19. Oktober wiederholt werden.

25. Die Kriegergedächtnisfeier auf dem Hasenberge fand in der üblichen Weise, erstmalig am Sonntag Bormittag, statt. Borhergegangen war eine Feier im Gottesdienst der Maria-

Magdalenen=Rirche.

26. Herr Oberpostmeister Baselau ist zum 16. November als Leiter des Postamtes Berlin-Lankwitz berusen worden. In seiner etwa dreijährigen Tätigkeit in Lauenburg hat er sich große Verdienste um die Verbesserung des hiesigen Postwesens erworden, weshalb man sein Scheiden sehr bedauert.

— Die Gemeinnüßige Schaubühne eröffnete die Reihe ihrer diesjährigen Darbietungen mit dem Lustspiel "Arm wie eine Kirchenmaus".

Lauenburg vor 50 Jahren.

Die unter vorstehender Ueberschrift fortlaufend erscheinens den Aufzeichnungen aus Lauenburgs Bergangenheit mußten wir diesmal wegen Raummangels zurücktellen. Die Aufzeichnungen werden in der nächsten Ausgabe fortgesett.

### runger heimatmuseum burger heimatmuseum burger heimatmuseum

Seit der letten Bekanntgabe sind dem Museum aufs neue eine Reihe Ueberweisungen zuteil geworden. Es schenkten

Serr Chr. Mützelfeldt 1 "Gniedelstein", 1 geschnitzten Fingershutbehälter, 1 Armband, 3 Frauenhauben ("blanke Mützen"), 2 Kinderhäubchen (Handarbeit), 1 Paar Holl. Schlittschuhe,

1 Kräuseleisen, 1 Bibel, 2 Ratechismen;

Herr Schneidermeister H. Reuter 1 Nähstein, 1 Taschenuhrhalter; Frau Elise Ahlers 1 Wandtorb aus Berlen;

Herr Gärtnereibesitzer H. Mütelfeldt 1 ältere Photographie Lauenburgs;

Frau M. Schoemann-Hamburg 3 Photographien früherer Lauenburger Pajtoren;

D. H. eine Reihe alterer Briefmarken, in Lauenburger Bostorten abgestempelt;

herr Poftaffiftent Schulg-hamburg einige altere Münzen;

herr W. Mener ebenfalls ältere Münzen;

Herr E. Rohweder 1 Atlas aus dem Jahre 1749, 2 Patenbriefe 1784 und 1822, 1 Gerichtsverhandlung 1822, 1 Wanderbuch 1845, 1 Kauffontraft 1858, 1 Schuldschein 1868;

Herr Rektor Ruhjert die Jahresberichte der Albinusschule 1907 bis 1913, 1 Berordnung betr. die Wahl eines Abgeordneten aus dem Herzogtum Lauenburg für die Frankfurter Nationals Bersammlung 1848;

Serr Steuerinspektor Dorfmann-Altona 2 Silbermünzen (1 Sterling 1270 — 1 Turnose 1310);

Herr Prof. Frig, 3. 3t. Lauenburg, 1 Scheibemunge (3 Pfennig 1872), ½ Silbergroschen 1870;

M. B. 1 große Bilderbibel, gedrudt 1702;

Herr Johannes Meyer-Meldorf 1 Fächer, 1 Schürze, 1 Schirm, 1 Nähkasten, 1 Wasserglas, 1 Tasse 1821, 1 Stammbuch, 3 Photographien;

herr heinrich Schernbed 1 Fähr-Rolle für den Elbübergang zu Eglingen (Zollenspiefer), datiert vom 21. April 1721;

Herr Postinspektor Bussau in Altona 1 Akte betr. Hausbau des Zimmermeisters Matthiesen vom 1. Okt. 1666, 1 Akte betr. Grenzerneuerung zwischen den Grundstücken Matthiesen-Jakobis Stift 1706; 1 Eideserklärung betr. Hausbau Bohnenkamp 1765, 3 Akten betr. Hausbau Stern aus den Jahren 1778 und 1779, Bescheinigung über ein von Hermann Burmester für das hiesige Schusteramt geliesertes Meisterstück 1822, 2 Geburtsscheine 1737 und 1822, 1 Patenbries 1830.

So haben in kurzer Zeit sich die Sammlungen unseres heimatmuseums um bemerkenswerte Stücke vermehrt, und allen Gebern sei herzlicher Dank gesagt für ihre Gaben. Es ist unsere Ausgabe, zu sammeln und zu bewahren alles, was auf die geschichtliche und kulturgeschichtliche Entwicklung unserer Stadt und ihrer näheren Umgebung hinweis geben kann, und darum sind es neben den Gegenständen selbst, welche den Hausrat unserer Boreltern ausmachten, auch Bilder, Stammbücher und Schriftstücke, die des Aussebens wert. Sie lassen sinden von Spad, den die Familiengeschichte aus der Jeztzeit in die Vergangenheit sucht; sie geben einen Fingerzeig über Haus und Hausbewohner in unserem alten Lauenburg. Auf einzelne der oben aufgezählten Attenstücke und Bücher soll noch ausführlicher im "Land an der Elbe" zurückgekommen werden. Der Vorstand des Heimatbundes bittet, auch weiterhin des Museums freundlichst zu gedenken.

Th. G.